



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeberg 4 - 1000 BRUSSEL

Brussel, 24 januari 2016.

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 47.226/II/PF
[...]

[...]

Mijnheer de Gedelegeerd Bestuurder,

Ter zitting van 22 januari 2016 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die ingediend werd door de heer [...], een Franstalig inwoner van Voeren, tegen de maatschappij "ORES", omdat een elektriciteitscabine de eentalig Nederlandse naam van de straat draagt waar zij gevestigd is.

Op onze vraag om inlichtingen aan de maatschappij "ORES" op 1 december 2015, werd op 21 december 2015 het volgende geantwoord (vertaling):

"Voor een veilig beheer van de distributienetten voor elektriciteit, dient ieder besturingspunt duidelijk en eenduidig te worden geïdentificeerd, zowel op het terrein als op de schema's en kaarten die voor de techniekers onontbeerlijk zijn.

Deze identificatie, waarvan het gebruik voorbehouden is voor het technisch personeel, is samengesteld uit een nummer, gevolgd door een naam, waarbij een maximaal aantal karakters wordt gerespecteerd, vastgesteld door de database en de beschikbare plaats op de plannen. Soms wordt een straatnaam of een naam van een klant gebruikt om de cabine te identificeren. Het gaat dan ook geenszins om een mededeling aan het publiek."

In casu blijkt dat het opschrift op de cabine geen mededeling aan het publiek is, maar een aanduiding die bestemd is voor het technisch personeel. Zij valt niet onder het toepassingsdomein van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT) en dient dan ook niet in beide talen gesteld te zijn.

De VCT is van oordeel dat de klacht ontvankelijk maar ongegrond is.

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager gestuurd.

Met bijzondere hoogachting,

De Voorzitter,

[...]